



Procedura aperta per la fornitura di calzature e dispositivi di protezione individuale 3

CERTIFICAZIONI DI SICUREZZA DEI DPI					Allegato 8
LOTTO	CODICE INTERCENT-ER	CODICE FORNITORE	DESCRIZIONE		TAGLIE DISPONIBILI
.....4.....	NP1.4.-.5....	5060.03.00.00	occhiali x protezione A. INFRATTI. E. M. RAGGI. UV.....		
CATEGORIA DEL DPI	ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE IN LINGUA ITALIANA O CON TRADUZIONE (1)	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE (2)	NOTA INFORMATIVA IN LINGUA ITALIANA (3)	DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI LATTICE	DOCUMENTAZIONE AGGIUNTIVA (4)
<input type="checkbox"/> 1° <input checked="" type="checkbox"/> 2° <input type="checkbox"/> 3°	<input checked="" type="checkbox"/> Presente <input type="checkbox"/> Assente	<input checked="" type="checkbox"/> Presente <input type="checkbox"/> Assente	<input checked="" type="checkbox"/> Presente <input type="checkbox"/> Assente	<input type="checkbox"/> Il DPI <u>non</u> contiene lattice <input checked="" type="checkbox"/> Il DPI contiene lattice	<input checked="" type="checkbox"/> Presente <input type="checkbox"/> Assente
(1) Rilasciato da un organismo di controllo autorizzato e attestante la conformità del DPI al DLgs. 475/92 e s.m..Redatto in lingua italiana o accompagnato da una traduzione completa e firmata.					
(2) Attestante la conformità dell'esemplare prodotto alle disposizioni del DLgs. 475/92 s.m. o l'identità ad altro DPI oggetto di certificazione					
(3) La nota informativa deve contenere indicazioni sulle modalità di impiego, le istruzioni di deposito e pulizia anche in lingua italiana					
(4) ELENCO DOCUMENTI					



ST PROTECT S.p.A.  
Via Circonvallazione 97  
27043 Broni (PV)

Procedura aperta per la fornitura di calzature e dispositivi di protezione individuale 3

SCHEMA	TECNICA	

(Timbro e Firma)

ST PROTECT S.p.A.  
Via Circonvallazione 97  
27043 Broni (PV)



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013 del/of 30/10/2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.

Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

*The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.*

*The requirements for the validity are reported in annex 1.*

**RICHIEDENTE/COSTRUTTORE:**  
*Applicant/Manufacturer*

**UNIVET S.r.l.**

Via Verdi, 11 - 24121 Bergamo (BG) - ITALY

**SEDE PRODUTTIVA:**  
*Production*

Via G. Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - ITALY

**PRODOTTO/I:**  
*Product/s*

**Dispositivi di protezione degli occhi (occhiali)**  
*Eye-protectors (spectacles)*

**CLASSE DPI:**  
*PPE Category*

II

**IDENTIFICAZIONE:**  
*Identification*

**506U.04.03.00 // 506U.04.04.05**

**506U.03.00.00 // 506U.06.01.00 // 506U.03.02.00**

**NORME DI RIFERIMENTO:**  
*Standard references*

**UNI EN 166:2004 // UNI EN 170:2003 // UNI EN 172:2003**

Il presente certificato è composto anche da n. 2 allegati / This certificate has also n. 2 annexes.

Il Responsabile SCP/SQ - Head of PCS/QS Sector  
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore Tecnico - Technical Manager  
Dr. Ing. Sergio Tosi



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00962210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### 1. Descrizione prodotto - Product description

Codici / Codes	Materiale Montatura / Material of which the frame is made of	Materiale Lenti-Oculari / Material of which the lenses-oculars are made of	Classe ottica / Optical Class
506U.04.03.00	Pollicarbonato + Gomma Termoplastica / Polycarbonate + Thermoplastic Rubber	Pollicarbonato / Polycarbonate	1
506U.04.04.05			1
506U.03.00.00			1
506U.06.01.00			1
506U.03.02.00			1



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### 2. Condizioni di validità – Validity requirements

MODELLI Models		con lenti in policarbonato clear con prestazioni di filtro UV with clear polycarbonate lenses characterized by UV filtering performances	
506U.04.03.00		CAMPO DI UTILIZZO / Field of use	
Protezione da	Protection against	Oculari - Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT CE	U EN166 FT CE
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.		

MODELLI Models		con lenti in policarbonato colore green G15 con prestazioni di filtro UV e solare with green G15 polycarbonate lenses characterized by UV and sun filtering performances	
506U.04.04.05		CAMPO DI UTILIZZO / Field of use	
Protezione da	Protection against	Oculari - Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-3/5-3,1 U 1 FT CE	U EN166 FT CE
Radiazioni solari rif.to EN172	Sun radiations according to EN172 ref.		
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.		

MODELLI Models		con lenti in policarbonato clear con prestazioni di filtro UV provviste di trattamento anti-graffio ed anti-appannante with clear polycarbonate lenses characterized by UV filtering performances provided of anti-scratch and anti-fogging treatments	
506U.03.00.00		CAMPO DI UTILIZZO / Field of use	
Protezione da	Protection against	Oculari - Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT K N CE	U EN166 FT CE
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.		
Resistenza al	Resistance to		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to EN166	Surface damage by fine particles EN166 ref.		
Appannamento degli oculari rif.to EN166	Fogging EN166 ref.		



**ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI**  
**M. MASINI S.r.l.**

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150  
 Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

**ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO**  
**ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

<b>MODELLI</b> Models		<b>506U.06.01.00</b>	con lenti in policarbonato clear con prestazioni di filtro UV <i>with clear polycarbonate lenses characterized by UV filtering performances</i>	
CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking		
Protezione da	Protection against	Oculari - Oculars	Montatura / Frame	
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT CE	U EN166 FT CE	
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.			

<b>MODELLI</b> Models		<b>504U.03.02.00</b>	con lenti in policarbonato clear con prestazioni di filtro UV provviste di trattamento anti-graffio ed anti-appannabile <i>with clear polycarbonate lenses characterized by UV filtering performances provided of anti-scratch and anti-fogging treatments</i>	
CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking		
Protezione da	Protection against	Oculari - Oculars	Montatura / Frame	
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT KN CE	U EN166 FT CE	
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.			
Resistenza al	Resistance to			
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to EN166	Surface damage by fine particles EN166 ref.			
Appannamento degli oculari rif.to EN166	Fogging EN166 ref.			



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

## ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

### 3. Rapporti di prova riferiti ai prodotti indicati - Test reports referred to the listed products

RAPPORTI DI PROVA N° <i>Test report No</i>	EMESSO DA <i>Issued by</i>	DATA <i>Date</i>
13_0178	UNIVET Srl (*)	02/09/2013
13_0191	UNIVET Srl (*)	29/08/2013
13_0218	UNIVET Srl (*)	02/10/2013

(\*) Il laboratorio di prova Univet Srl è sottoposto a sorveglianza costante ad opera dell'Istituto M. Masini Srl  
(*Sorveglianza in corso alla data di emissione dei rapporti di prova qui riportati*)  
*Univet's Srl testing laboratory is subject to the constant surveillance of Istituto M. Masini Srl*  
(*The surveillance was ongoing at the date of release of the test reports here listed*)



**ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI**  
**M. MASINI S.r.l.**

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

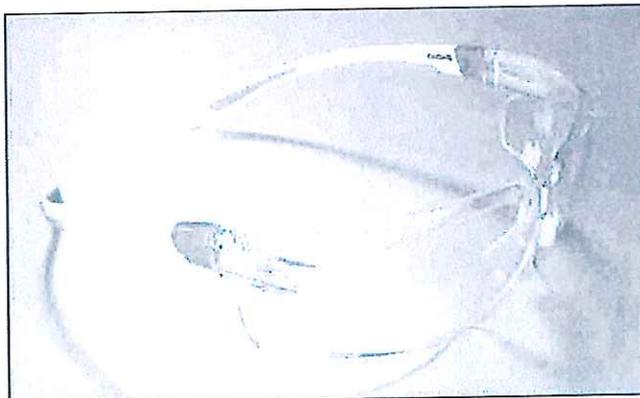
**ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO**  
**ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

**n. 0068/ETI-DPI/071-2013**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

**4. Identificazione visiva degli articoli – Articles visual identification**

IMMAGINE NON RAPPRESENTATIVA DELLE VARIANTI COLORE DISPONIBILI  
*PICTURE NOT REPRESENTATIVE OF ALL THE AVAILABLE COLOUR VERSIONS*



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'CE  
EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Il fabbricante stabilito nella comunità: / The manufacturer established in the Community:

**UNIVET s.r.l.**

Sede legale / Registered-Office: Via Verdi, 11 24121 Bergamo  
Sede produttiva / Production and offices: Via G. Prati, 87 25086 Rezzato (BS) Italia / Italy

Dichiara che il nuovo D.P.I. descritto in appresso / Declares that the new PPE described hereafter

OCCHIALE / SPECTACLE  
modello / model  
**506U**

DPI di II<sup>a</sup> Categoria / PPE belonging to category II  
Nella forma delle sue varianti di seguito descritte in grado di offrire / In the form of its derived versions as below reported, able to perform

Protezione dalle radiazioni ultraviolette rif.to – UNI EN170:2003	Protection against ultraviolet radiations – UNI EN170:2003 ref.
Protezione dalle particelle ad alta velocità - impatti a bassa energia a temperature estreme rif.to – UNI EN166:2004	Protection against high speed-particles – low energy impacts at the extremes of temperature – UNI EN166:2004 ref.
Resistenza al danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to – UNI EN 166:2004	Resistance to surface damage by fine particles – UNI EN166:2004 ref.
Resistenza all'appannamento degli oculari rif.to – UNI EN166:2004	Resistance to fogging – UNI EN166:2004 ref.

Codici Varianti Modello - Model versions code	Descrizione Lenti/Oculari – Lens/Ocular's description
506U.03.00.00	Clear provviste di trattamento anti-graffio ed anti-appannante / Clear provided of anti-scratch and anti-fogging treatments
506U.03.02.00	Clear provviste di trattamento anti-graffio ed anti-appannante / Clear provided of anti-scratch and anti-fogging treatments

è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE – così come modificata dalle DIRETTIVE 93/68/CEE – 93/95/CEE – 96/58/CE, relative ai dispositivi di protezione individuale ed ai DECRETI LEGISLATIVI ITALIANI n°475 (04/12/92) e n°10 (02/01/97) che ne recepiscono i contenuti per i DPI di categoria I – II – III, nonché alle norme nazionali UNI EN166:2004 e UNI EN170:2003 che recepiscono rispettivamente le norme armonizzate EN166:2001 e EN170:2002.  
is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC as modified by 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC directives in relation to Personal Protective Equipments and with the Italian law decrees n°475 (04/12/92) and n°10 (02/01/97) transposing its contents in relation to the PPE belonging to category I, II and III, as well as with the national standards UNI EN166:2004 and UNI EN170:2003 transposing harmonized standards EN166:2001 and EN170:2002 respectively.

è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. 0068/ETI-DPI/071-2013  
is identical to the PPE which is the subject of EC certificate of conformity No

rilasciato da | issued by

ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI s.r.l.  
Via Moscova 11, 20017 – Rho (MI)  
Organismo notificato N. / Notified body No  
0068

Fatto a / Done at Rezzato, il / on 28.01.2016

UNIVET s.r.l.  
L'Amministratore unico/Sole director:  
Ing. A. Poretti



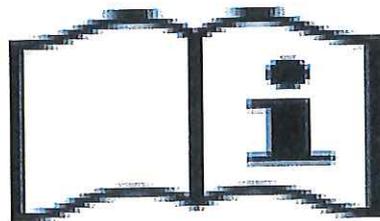


## **ISTRUZIONI D'USO**

**Informazioni relative ai DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) secondo le disposizioni della direttiva 89/686/EEC e delle norme citate.**

## **USER INSTRUCTION**

**Information relating to PPE (Personal Protective Equipment) according to the provisions of directive 89/686/EEC and the standards indicated.**



**Univet S.r.l.**

Via Giovanni Prati, 87

25086 Rezzato (BS) - Italy

[www.univet.it](http://www.univet.it)

[info@univet.it](mailto:info@univet.it)

I DPI Univet S.r.l. sono certificati da:

- Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini S.r.l.  
via Moscova 11 – 20017 Rho (MI) Italia – Organismo Notificato N°0068
- Certottica Istituto italiano per la Certificazione dei prodotti Ottici Scarl  
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BL) – Italia – Organismo  
notificato N° 0530
- ECS GmbH - European Certification Service  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Laserschutz und Optische Messtechnik  
Hüttfeldstraße 50 73430 Aalen – Germania – Organismo Notificato N°1883

L'evidenza della sorveglianza prevista dalla Dir.89/686/CEE per i DPI di IIIA categoria è data dall'apposizione del No identificativo dell'Organismo Notificato che ha certificato il prodotto a nome Univet s.r.l. Indicazioni relative a tale organismo sono espresse nella Dichiarazione di Conformità CE che può essere richiesta ad Univet S.r.l.

Univet S.r.l. PPEs are certified by:

- Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini S.r.l.  
via Moscova 11 – 20017 Rho (MI) Italy – Notified Body N°0068
- Certottica Istituto italiano per la Certificazione dei prodotti Ottici Scarl  
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BL) – Italy – Notified Body  
N° 0530
- ECS GmbH - European Certification Service  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Laserschutz und Optische Messtechnik  
Hüttfeldstraße 50 73430 Aalen – Germany – Notified Body N°1883

Evidence of monitoring required by Dir.89/686/EEC for 3rd category PPEs is provided by affixing the identification number of the Notified body that has certified the product in the name of Univet s.r.l. Indications relating to such body are expressed in the EC Declaration of Conformity which can be requested from Univet S.r.l.

# IT

L'UTILIZZATORE PRIMA DI PROCEDERE ALL'IMPIEGO DEL DPI DEVE:

- Verificare che sia adeguato all'uso previsto (prendendo completa lettura di questa nota) e verificare che la componente oculare/lente/schermo sia priva di rigature e/o scheggiature o difetti che possano compromettere la resistenza meccanica ad impatti e/o la corretta visione. In caso sostituire, gli oculari danneggiati.
- Qualora il DPI sia fornito non assemblato, l'utilizzatore deve assemblarne le componenti secondo le indicazioni eventualmente presenti in nota separata o nella confezione affinché sussistano le prestazioni evidenziate dalle marcature. Se il presente DPI è destinato all'uso con un altro dispositivo, quest'ultimo e l'abbinamento tra i due sono espressi in note separate.
- Posizionare eventuali oculari amovibili e/o riposizionabili nella configurazione d'utilizzo prevista affinché sussista la protezione espressa dalle marcature.
- Adattare i sistemi di regolazione eventualmente presenti. Il DPI non deve muoversi inavvertitamente durante l'uso.
- Indossare il DPI prima dell'esposizione alle condizioni di rischio per le quali offre protezione ed utilizzarlo conformemente agli impieghi previsti come evidenziati dalle marcature.

I DPI non devono essere scambiati tra più utilizzatori ma sono specificamente intesi per la protezione personale.

Nell'eventualità che durante l'uso il DPI venga danneggiato in seguito ad impatti, bruciature e/o esposto a corrosione, questo deve essere sostituito.

Stoccare DPI potenzialmente contaminati in un apposito contenitore diverso dalla confezione di fornitura e mantenerli separati dai dispositivi integri sino a smaltimento o disinfezione. Pulire regolarmente il DPI dopo ogni uso prima di riporlo nella confezione verificando l'integrità delle singole componenti. Il DPI può essere pulito con acqua ed asciugato con un panno morbido non abrasivo; lenti con trattamento anti-appannante devono essere pulite esclusivamente con panno morbido. Per la disinfezione con prodotti specifici contattare Univet S.r.l.

Conservare DPI non contaminati nella confezione originale ad una temperatura tra 5°C e 40°C in ambiente asciutto privo di vapori organici o polveri abrasive in sospensione. Per limitare il decadimento delle prestazioni del prodotto non esporlo a fonti di calore o radiazioni UV. [conservare questa nota con il dpi e la confezione originale]

La rispondenza ai requisiti della Dir. 89/686/CEE è stata verificata con riferimento alle clausole applicabili della norma EN166. Il codice di identificazione del DPI è riportato sulle confezioni dello stesso. Le prestazioni di questo DPI sono espresse dalle marcature apposte sul prodotto e ribadite se del caso nella confezione dello stesso

- I campi d'utilizzo e l'interpretazione delle prestazioni certificate possono essere dedotti dalle tabelle riportate di seguito.

-Assemblare i componenti e/o gli accessori forniti utilizzando il manuale d'uso eventualmente in dotazione al singolo modello. Qualsiasi modifica al DPI non apportata dal costruttore così come operazioni di manutenzione e/o sostituzione di componenti non eseguite in conformità alle note allegate, comporteranno il decadimento delle prestazioni e dell'omologazione del prodotto. Parti di ricambio se previste possono essere richieste ad Univet S.r.l. La sostituzione di componenti strutturali del prodotto, se non illustrata nelle confezioni o in nota separata è di pertinenza di Univet S.r.l. che si riserva il diritto di valutare in merito alla sostituzione completa e/o il ripristino dell'articolo. Sono esclusi da interventi manutentivi e/o di sostituzione gli articoli degradati per usura, uso non conforme alle specifiche o manomessi.

**AVVERTENZE:** Le destinazioni d'uso e le prestazioni in termini di protezione sono anche deducibili dalle "Guide per la selezione e l'uso" nelle norme EN169, EN170, EN171, nonché nell'appendice "Uso di Filtri solari" della norma EN172. L'eventuale prestazione del filtro è descritta nelle marcature dal numero di scala come combinazione del numero di codice e del numero di graduazione uniti da un trattino, per i filtri da saldatura sussiste solo il numero di graduazione.

Numeri di scala Filtri per ultravioletti	NUMERO DI CODICE	2	NUMERO DI SCALA	2-1,2	2-1,4	2-1,7	2-2	2-2,5	2-3	2-4	2-5
		3		3-1,2	3-1,4	3-1,7	3-2	3-2,5	3-3	3-4	3-5
4		4-1,2		4-1,4	4-1,7	4-2	4-2,5	4-3	4-4	4-5	
		4-6		4-7	4-8	4-9	4-10				
Numeri di scala Filtri per infrarossi		5		5-1,1	5-1,4	5-1,7	5-2	5-2,5	5-3,1	5-4,1	
		6		6-1,1	6-1,4	6-1,7	6-2	6-2,5	6-3,1	6-4,1	
Numeri di scala Filtri solari per impiego industriale	Nessun numero di codice		1,2	1,4	1,7	2	2,5	3	4	5	
			6	7	8	9	10	11	12	13	
			14	15	16						

C = dopo il numero di codice indica oculari con capacità superiore di riconoscimento dei colori (norma EN170)

T = indica che il DPI è stato testato per la protezione da particelle ad alta velocità a temperature estreme -5°C e +55°C (FT o BT o AT)

Nel caso non riporti la lettera T, il dispositivo deve essere utilizzato soltanto contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente. (Rif.to EN166)

DESCRIZIONE DELLE PRESTAZIONI IN BASE ALLA RESISTENZA DEL PRODOTTO AGLI IMPATTI				
Marcatura	Applicabilità	Definizione	Elemento impattante	Velocità d'impatto
S	Tutti i tipi di protettori dell'occhio	Robustezza incrementata	Sfera d'acciaio $\varnothing$ 22 mm massa min. 43g	ca. 5,1m/s
Particelle ad alta velocità				
Marcatura	Applicabilità	Definizione	Elemento impattante	Velocità d'impatto
F	Tutti i tipi di protettori dell'occhio	Impatto a bassa energia	Sfera d'acciaio $\varnothing$ 6 mm massa 0,86g	45m/s
B	Occhiali a visiera/maschere e schermi facciali	Impatto a media energia		120 m/s
A	Schermi facciali	Impatto ad alta energia		190 m/s

La data di scadenza del DPI è correlata al contesto d'impiego. Se vengono rispettate le indicazioni relative ad impiego, manutenzione, pulizia e conservazione del DPI, l'articolo può essere utilizzato anche per più di 6 mesi dall'apertura della confezione. Procedere comunque alla sostituzione del DPI in uso ogni 3 anni e anticipatamente se si denotano evidenti segni di degrado.

Sequenza di rappresentazione dei simboli di marcatura della montatura	
U	Identificazione del fabbricante: simbolo U identifica Univet S.r.l.
	Numero della norma
	Simbolo/i per il campo/i d'impiego (se pertinente/i)
	Simbolo di robustezza incrementata/resistenza alle particelle ad alta velocità/temperatura estreme (se pertinente)
	Simbolo indicante che il DPI è definito dimensionalmente per una testa di piccole dimensioni: Simbolo H (se pertinente)
	Numero/i di scala massimo/i degli oculari-compatible con la montatura/struttura di supporto (se pertinente)

Descrizione delle prestazioni/campi d'impiego espresse/i dalle marcature		
Marcatura	tipologia d'utilizzo pertinente	Contesti per i quali il prodotto marcato offre protezione
Priva di simbolo	Utilizzo base	Pericoli non esplicitati e pericoli derivanti dall'esposizione a radiazioni ultraviolette, visibili, infrarosse e solari
3	Protezione da liquidi	Spruzzi o gocce di liquidi
4	Protezione da particelle di polvere di grandi dimensioni	Polvere con particelle di dimensioni superiori a 5 micron
5	Protezione da gas e particelle di polveri fini	Gas, vapori, spruzzi, fumo e polvere con particelle di dimensioni inferiori a 5 micron
8	Protezione da arco elettrico da corto circuito	Arco elettrico dovuto a corto-circuito nell'impianto elettrico
9	Protezione da metalli fusi e solidi caldi	Spruzzi di metalli fusi e penetrazione di solidi caldi

Sequenza di rappresentazione dei simboli di marcatura dell'oculare	
	Numero di scala (limitatamente ai filtri)
U	Identificazione del fabbricante: simbolo U identifica Univet S.r.l.
	Classe ottica (con l'eccezione degli schermi di copertura): Simboli 1 oppure 2 oppure 3
	Simbolo di resistenza meccanica: a seconda del caso S oppure F oppure B oppure A (dove pertinente)
	Simbolo di resistenza all'arco elettrico da corto-circuito: 8 (quando applicabile)
	Simbolo di non aderenza del metallo fuso e resistenza alla penetrazione di solidi caldi: 9 (se la prestazione è garantita)
	Simbolo di resistenza al danneggiamento di superficie causato da particelle fini: K (se la prestazione è garantita)
	Simbolo di resistenza all'appannamento degli oculari: N (se la prestazione è garantita)
	simbolo di riflettanza incrementata: R (se la prestazione è garantita)
	Simbolo di oculare originale o sostitutivo: $\circ$ originale, $\nabla$ di sostituzione (opzionale)

**MARCATURA IN DPI IN CUI LA MONTATURA E L'OCULARE FORMANO UN'UNICA UNITÀ:** marcatura completa dell'oculare "-" di separazione, riferimento EN166 e simboli pertinenti per i campi d'utilizzo ed il livello d'impatto.

**AVVERTENZE - COMPATIBILITÀ DELLA MARCATURA** Se oculari e montatura non riportano le stesse sigle siano queste, F, B, A oppure FT, BT o AT, il protettore oculare è da classificare nel campo d'impiego inferiore.

**MARCATURE - SPECIFICHE:** Gli oculari di classe ottica 3 non sono adatti né intesi per un uso prolungato. La conformità al simbolo "8" per schermi facciali implica oculari con uno spessore minimo di 1,4mm e un numero di scala di 2-1,2 o 3-1,2- per la conformità al simbolo 9 montatura e oculare devono essere marcati 9 unitamente ad uno dei simboli F, B o A. I protettori dell'occhio contro le particelle ad alta velocità indossati al di sopra degli occhiali oftalmici possono trasmettere impatti generando quindi un pericolo per il portatore.

I filtri riportanti il simbolo  non sono adatti all'uso in strada e alla guida (limitazione applicata anche ai filtri con marcatura 5-4,1 e 6-4,1)

**SPECIFICHE RIFERITE ALLA NORMA EN175:** Questa norma si applica ai DPI per la protezione degli occhi e del viso durante la saldatura e i procedimenti correlati. Il DPI conforme è progettato per comprendere filtri di protezione con o senza oculari di protezione/rinforzo, certificati in accordo alle norme EN166, EN169 o EN379.

#### SPECIFICHE DI MARCATURA SECONDO LA NORMA EN175

Sequenza di rappresentazione dei simboli di marcatura delle montature e dei supporti	
U	Identificazione del fabbricante: simbolo U identifica Univet S.r.l.
EN175	Riferimento alla norma EN175
	Simbolo/i per il campo/i di utilizzo (se pertinenti)
	Massa in grammi (quando applicabile)

I DPI non devono essere impiegati in contesti e condizioni di esposizione diversi da quelli eventualmente espressi da marcature o indicazioni sulle confezioni. Gli oculari/filtri di vetro minerale rinforzato possono essere utilizzati associati esclusivamente ad un oculare di rinforzo adeguato.

In soggetti particolarmente sensibili, il contatto con i materiali che costituiscono il DPI può dare origine a reazioni allergiche.

## SCHEDA TECNICA

# 506U030000

Rev.00



### PUNTI DI FORZA:

- Nuove caratteristiche tecniche e design rinnovato
- Lente panoramica ed avvolgente disponibile con AS+ e AF+
- Aste regolabili in lunghezza ed inclinazione
- Terminale in morbida gomma per eliminare fastidiose pressioni locali
- Maggiore comfort e vestibilità grazie al morbido nasello regolabile
- Nuova gamma di colori

### CARATTERISTICHE FRAME:

Tipo Montatura	Occhiale
Campo visivo	>40°
Regolazioni aste	Inclinazione e Lunghezza
Peso DPI Completo [g]	25
Dimensioni [mm]	136 119-126
(es. calibro-ponte-aste)	
Caratteristica Materiali	Latex free

### CARATTERISTICHE LENTI:

Materiale Lenti/Flip	Policarbonato
Colore Lenti	Trasparente
Trattamento tecnico	Antiappannamento PLUS Antigraffio PLUS
Trattamento estetico	-
Spessore [mm] (+/- 0.1)	2.3
Curvatura	Base 9 Sferica
Classe ottica	1
Protezione UV	380 nm
Parti di ricambio disponibili	-
VLT% (+/-5%)	91,2

### MARCATURE:

Norme di riferimento	EN166 EN170
Marcature Frame	Mod.506U U EN166 FT CE
Marcature Lenti/Flip	2C-1.2 U 1 FT K N CE

### CAMPI D'IMPIEGO

Protezione contro particelle ad alta velocità 45 m/s - bassa energia (F); Protezione contro particelle ad alta velocità a temperature estreme (T); Resistenza all'appannamento degli oculari (N); Resistenza a danno superficiale da particelle sottili (K)

Note Integrative

PROTEZIONI LATERALI



Green is Univet